VERORDENING (EG) Nr. 3671/93 VAN DE RAAD

van 22 december 1993

betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde wijnsoorten van oorsprong uit Bulgarije, Hongarije en Roemenië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Gemeenschap zich in de Overeenkomsten in de vorm van een briefwisseling die tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en de Republiek Bulgarije, de Republiek Hongarije en Roemenië anderzijds zijn gesloten en die bij de Besluiten 93/721/EG (1), 93/723/EG (2) en 93/725/EG (3) zijn goedgekeurd, ertoe heeft verbonden tariefcontingenten met verlaagd recht te openen voor bepaalde wijnsoorten van oorsprong uit de genoemde landen; dat slechts van deze contingenten gebruik mag worden gemaakt voor de betrokken wijnsoorten die vergezeld gaan van een door een wederzijds erkende officiële instantie afgegeven verklaring waarin wordt bevestigd dat de betrokken wijnsoorten overeenstemmen met de in de Overeenkomst bedoelde soorten en van oorsprong zijn uit de betrokken landen;

Overwegende dat deze contingenten moeten worden geopend voor perioden van een jaar die lopen van 1 januari tot en met 31 december;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle belanghebbenden te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de betrokken contingenten en dat het aan de contingenten verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer of wederinvoer in alle Lid-Staten van de produkten die aan de gestelde voorwaarden voldoen, totdat de contingenten geheel zijn benut;

Overwegende dat de Gemeenschap tot taak heeft te beslissen over de opening van tariefcontingenten, gevolg gevend aan haar internationale verbintenissen; dat niets belet dat, om de doeltreffendheid van het gemeenschappelijk beheer van deze contingenten te verzekeren, de Lid-Staten de mogelijkheid wordt geboden uit de contingenten de nodige, met hun werkelijke invoer overeenstemmende hoeveelheden op te nemen; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name de uitputtingsgraad van de contingenten moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de door genoemde Economische Unie opgenomen hoeveelheden kan worden verricht door een van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Onverminderd lid 2 worden van 1 januari tot en met 31 december 1994 de douanerechten bij invoer van de hierna genoemde produkten van oorsprong uit Bulgarije, Hongarije en Roemenië geschorst tot het niveau en binnen de grenzen van de tariefcontingenten zoals aangegeven naast elk van de produkten:

a) *Wijn van oorsprong uit Bulgarije:*

Volgnummer	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Omvang van het contingent (in hl)	Contingentrecht (in % van het basisrecht)
09.7001	ex 2204 10	Mousserende kwaliteitswijn, in recipiënten met een inhoud van niet meer dan 2 liter	1 100	60
09.7003	ex 2204 21	Kwaliteitswijn, met inbegrip van kwaliteitswijn met oorsprongsbenaming	247 200	60
09.7005	ex 2204 29	Kwaliteitswijn, met inbegrip van wijn met herkomstbenaming, alsmede van wijn bereid uit het ras „Gamza", omschreven en aangeboden onder deze naam of onder de naam van het synoniem „Kadarka"	118 000	60

(1) Zie de Taric-codes in de bijlage.

(2) In afwijking van het bepaalde in de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur moeten de bewoordingen van de omschrijving van de produkten worden geacht slechts als aanwijzing te gelden; of de preferentiële regeling van toepassing is, wordt in dit verband bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

(1) PB nr. L 337 van 31. 12. 1993.
(2) PB nr. L 337 van 31. 12. 1993,
(3) PB nr. L 337 van 31. 12. 1993,

b) *Wijn van oorsprong uit Hongarije:*

Volg-nummer	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Omvang van het contingent (in hl)	Contingent-recht (in % van het basisrecht)
09.7007	ex 2204 29	Wijn van verse druiven	70 000	60
09.7009	ex 2204 10	Mousserende kwaliteitswijn, in recipiënten met een inhoud van niet meer dan 2 liter	2 700	60
09.7011	ex 2204 21	Kwaliteitswijn, met inbegrip van extra kwaliteitswijn en kwaliteitswijn met de geografische aanduiding „Tokaj", alsmede met de benaming „Tajbor" aangeduide wijn	130 000	60

(1) Zie de Taric-codes in de bijlage.

(2) In afwijking van het bepaalde in de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur moeten de bewoordingen van de omschrijving van de produkten worden geacht slechts als aanwijzing te gelden ; of de preferentiële regeling van toepassing is, wordt in dit verband bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

c) *Wijn van oorsprong uit Roemenië:*

Volg-nummer	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Omvang van het contingent (in hl)	Contingent-recht (in % van het basisrecht)
09.7013	ex 2204 10 ex 2204 21 ex 2204 29	Wijn van verse druiven, met inbegrip van mousserende wijn en likeurwijn	120 000	60

(1) Zie de Taric-codes in de bijlage.

(2) In afwijking van het bepaalde in de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur moeten de bewoordingen van de omschrijving van de produkten worden geacht slechts als aanwijzing te gelden ; of de preferentiële regeling van toepassing is, wordt in dit verband bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

2. Voor de in lid 1 bedoelde tariefcontingenten komt alleen wijn in aanmerking die vergezeld gaat van een document VI 1 of een uittreksel VI 2, opgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3590/85. Vak 15 van het document VI 1 moet een van de volgende vermeldingen bevatten, aangebracht door de bevoegde Bulgaarse, Hongaarse of Roemeense instantie, al naar het geval :

a) contingent nr. 09.7001 :

„Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit document betrekking heeft mousserende kwaliteitswijn in de zin van de Bulgaarse wijnwetgeving is." ;

b) contingent nr. 09.7003 :

„Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit document betrekking heeft kwaliteitswijn met oorsprongsbenaming in de zin van de Bulgaarse wijnwetgeving is :"

c) contingent nr. 09.7005 :

„Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit document betrekking heeft kwaliteitswijn met oorsprongsbenaming in de zin van de Bulgaarse wijnwetgeving of uit het druiveras „Gamza" verkregen wijn die wordt aangeduid met en aangeboden onder die naam of de daarmee synonieme naam „Kadarka" is" ;

d) contingent nr. 09.7009 :

„Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit document betrekking heeft mousserende kwaliteitswijn in de zin van de Hongaarse wijnbouwwet nr. 36/1970 en de uitvoeringsverordening nr. 40/1977 (MEM), gewijzigd bij de verordeningen nr. 7/1990 (FM) en nr. 23/1992 (FM), is" ;

e) contingent nr. 09.7011 :

„Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit document betrekking heeft kwaliteitswijn, met inbegrip van wijn van zeer hoge of hoge kwaliteit die de geografische aanduiding „Tokaj" draagt, alsmede van wijn die de benaming „Tajbor" draagt, in de zin van de Hongaarse wijnbouwwet nr. 36/1970 en de uitvoeringsverordening nr. 40/1977 (MEM), gewijzigd bij de verordeningen nr. 7/1990 (FM) en nr. 23/1992 (FM), is.".

Bovendien blijven voor de betrokken wijn referentieprijzen franco grens van toepassing. Deze wijn kan alleen voor de tariefcontingenten in aanmerking komen indien artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 822/87 (1), in acht wordt genomen.

(1) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1566/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 39).

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten worden beheerd door de Commissie die alle nodige administratieve maatregelen kan nemen met het oog op een doeltreffend beheer ervan.

Artikel 3

Indien een importeur in een Lid-Staat voor een produkt bedoeld in deze verordening een aangifte tot het in het vrije verkeer brengen indient waarin een aanvraag om toepassing van de preferentiële regeling is opgenomen, en indien deze aangifte door de douaneautoriteiten wordt aanvaard, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming uit het desbetreffende contingent van een hoeveelheid die met die behoeften overeenstemt.

De verzoeken om opneming met opgave van de datum waarop de betrokken aangiften zijn aanvaard, worden onverwijld aan de Commissie medegedeeld.

De opnemingen worden door de Commissie toegestaan met inachtneming van de datum waarop de aangiften tot het in het vrije verkeer brengen door de douaneautoriteiten van de betrokken Lid-Staat zijn aanvaard, voor zover het beschikbare saldo dit toelaat.

Indien een Lid-Staat de opgenomen hoeveelheden niet benut, stort hij deze zo spoedig mogelijk in het desbetreffende contingent terug.

Indien de gevraagde hoeveelheden groter zijn dan het beschikbare saldo van het contingent, geschiedt de toedeling naar rato van de verzoeken. De Lid-Staten worden door de Commissie van de verrichte opnemingen in kennis gesteld.

Artikel 4

Elke Lid-Staat waarborgt de importeurs van de betrokken produkten dat zij te allen tijde en in gelijke mate van de contingenten gebruik kunnen maken zolang het saldo van het desbetreffende contingent zulks toelaat.

Artikel 5

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nageleefd.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1993.

Voor de Raad

De Voorzitter

J.-M. DEHOUSSE

BIJLAGE

Taric-codes

Volgnummer	GN-code	Taric-code
09.7001	ex 2204 10	2204 10 19*91 2204 10 90*91
09.7003	ex 2204 21	2204 21 25*94 2204 21 25*95 2204 21 25*99 2204 21 29*95 2204 21 29*96 2204 21 29*99 2204 21 35*11 2204 21 35*19 2204 21 35*94 2204 21 35*95 2204 21 35*96 2204 21 35*99 2204 21 39*11 2204 21 39*19 2204 21 39*94 2204 21 39*95 2204 21 39*96 2204 21 39*99 2204 21 49*19 2204 21 49*29 2204 21 49*91 2204 21 49*99 2204 21 59*19 2204 21 59*39 2204 21 59*91 2204 21 59*99 2204 21 90*10 2204 21 90*90
09.7005	ex 2204 29	2204 29 25 2204 29 29 2204 29 35 2204 29 39 2204 29 49*19 2204 29 49*39 2204 29 49*83 2204 29 49*90 2204 29 59*19 2204 29 59*39 2204 29 59*83 2204 29 59*90 2204 29 90*19 2204 29 90*90
09.7007	ex 2204 29	2204 29 25*91 2204 29 29*91 2204 29 35*91 2204 29 35*92 2204 29 35*93 2204 29 39*91 2204 29 39*92 2204 29 39*93 2204 29 49*19 2204 29 49*39 2204 29 59*19 2204 29 59*39 2204 29 90*19
09.7009	ex 2204 10	2204 10 19*91 2204 10 90*91
09.7011	ex 2204 21	2204 21 25*94 2204 21 25*95 2204 21 25*99 2204 21 29*95 2204 21 29*96 2204 21 29*99 2204 21 35*11 2204 21 35*19 2204 21 35*94 2204 21 35*95 2204 21 35*96 2204 21 35*99 2204 21 39*11 2204 21 39*19 2204 21 39*94 2204 21 39*95 2204 21 39*96 2204 21 39*99 2204 21 49*19 2204 21 49*29 2204 21 49*91 2204 21 49*99 2204 21 59*19 2204 21 59*39 2204 21 59*91 2204 21 59*99 2204 21 90*10 2204 21 90*90
09.7013	ex 2204 10	2204 10 19*91 2204 10 19*99 2204 10 90*91 2204 10 90*99
	ex 2204 21	2204 21 25*94 2204 21 25*95 2204 21 29*95 2204 21 29*96 2204 21 35*11 2204 21 35*19 2204 21 35*94 2204 21 35*95 2204 21 35*96 2204 21 39*11 2204 21 39*19 2204 21 39*94 2204 21 39*95 2204 21 39*96 2204 21 49*19 2204 21 49*29 2204 21 59*19 2204 21 59*39 2204 21 90*10
	ex 2204 29	2204 29 25*91 2204 29 29*91 2204 29 35*91 2204 29 35*92 2204 29 35*93 2204 29 39*91 2204 29 39*92 2204 29 39*93 2204 29 49*19 2204 29 49*39 2204 29 59*19 2204 29 59*39 2204 29 90*19